FIRMADO POR
La Secretaria de Berrioplano / Berriobeitiko Idazkaria
Ruth Alcala Tuñon
01/07/2026

CONVOCATORIA DE AYUDAS ECONÓMICAS PARA CAMPAMENTOS DE VERANO EN EUSKERA
Año 2026

La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Berrioplano, en sesión ordinaria de 30 de junio de 2026, adoptó el acuerdo de aprobar la convocatoria de ayudas económicas para la participación en campamentos de verano, en régimen de internado, íntegramente realizados en euskera conforme a las siguientes

BASES

1. OBJETO.
1.1. Las subvenciones que regula la presente convocatoria tienen por objeto financiar, en parte, los gastos que origina la participación en campamentos, en régimen de internado, íntegramente realizados en euskera, organizados para alumnado de modelo D. El objetivo de esta ayuda es potenciar prácticas de inmersión lingüística, que sirvan para desarrollar y afianzar el uso del euskara en el ámbito no académico. Estas ayudas se abonarán con cargo a la partida presupuestaria 1 3350 48002 del año 2026.
1.2. Quedan excluidos de esta convocatoria:

a. Los campamentos gestionados directa o indirectamente a través del Ayuntamiento de Berrioplano, o bien subvencionados por éste, al llevar estos ya deducida la subvención en la cuota.
b. Las excursiones o viajes.
c. Otras actividades que se desarrollen en la localidad o zonas próximas y no requieran un régimen de internado.

2. REQUISITOS.
2.1. Podrán solicitar subvención para campamentos en euskera las personas que reúnan los siguientes requisitos:

a. Ser estudiante de Educación Primaria o ESO.
b. Ser estudiante de modelo D (en escuela pública o ikastola).
c. Estar empadronadas en Berrioplano mientras dura el campamento y en el momento de solicitar la ayuda.

3. GASTOS SUBVENCIONABLES.
3.1. Se subvencionarán los gastos originados por estancias en campamentos realizados íntegramente en euskera y organizados para alumnado de modelo D (alumnado que estudia en euskera en colegios públicos

EUSKARAZKO UDALEKUETAN PARTE HARTZEKO DIRU-LAGUNTZEN DEIALDIA
2026. urtea

Berriobeitiko Udalaren Gobernu Batzordeak, 2026ko ekainaren 30ean egin bilkura arruntean, hau onestea erabaki zuen: euskara hutsez egindako barnetegi formatuko udalekuetan parte hartzea diruz laguntzea, beti ere, jarraiturik honako

OINARRIAK

1. XEDEA.
1.1. Deialdi honen xedea da D ereduko ikasleentzat antolatzen diren euskara hutsezko barnetegi formatuko udalekuetan parte hartzeak sortzen duen gastua hein batean finantzatzea. Laguntza honen helburua hizkuntza murgiltze praktikak bultzatzea da, euskararen erabilera garatzeko eta finkatzeko eskolaz kanpoko arloan. Dirulaguntzak 2026. urteko aurrekontuko 1 3350 48002 diru-sailaren kontura ordainduko dira.

1.2. Deialdi honetatik kanpo geratuko dira:

a. Berriobeitiko Udalaren bidez, zuzenean zein zeharka, kudeatutakoak –baita Udalaren diru-laguntza jasotzen dutenak ere–, horien kuota ezartzean Udalaren ekarpena kontuan hartzen baita, jadanik.
b. Txango eta bidaiak.
c. Udalerrian edo udalerritik hurbil egonda barnetegi erregimena eskatzen ez dutenak.

2. BALDINTZAK.
2.1. Honako baldintza hauek betetzen dituzten pertsonek eskatu ahalko dute euskarazko udalekuetarako diru-laguntza:

a. Lehen Hezkuntzako edo DBHko ikaslea izatea.
b. D ereduko ikaslea izatea (ikastetxe publiko edo ikastolan euskaraz ikastea)
c. Berriobeitiren erroldatua egotea udalekuak irauten duen bitartean eta diru-laguntza eskatzen denean.

3. DIRUZ-LAGUNDUTAKO GASTUAK.
3.1. Diruz lagunduko dira D ereduko ikasleentzat (ikastetxe publiko eta ikastoletan euskaraz ikasten dutenak) antolatutako euskara hutsezko udalekuetan, hau da, bizilekua den udalerritik

FIRMADO POR
La Secretaria de Berrioplano / Berriobeitiko Idazkaria
Ruth Alcala Tuñon
01/07/2026

e ikastolas), es decir gastos de estancias fuera de la localidad de residencia.

3.2. De acuerdo con el objetivo de que sea una actividad de inmersión lingüística, la duración de tales campamentos:

- con carácter general, no será inferior a 5 días (4 noches) ni superior a 15 días (14 noches),
- En el caso de alumnado de 1º y 2º curso de Educación Primaria podrán ser campamentos de 4 días (3 noches) en adelante, teniendo en cuenta el esfuerzo que en esa edad puede suponer dormir fuera de su hogar.

3.3. Los campamentos se llevarán a cabo durante el periodo vacacional de verano (del 20 de junio al 10 de septiembre).

3.4. Únicamente se subvencionará un campamento por niño/a o joven.

4. PLAZO Y LUGAR DE PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES.

4.1. El plazo de presentación de las solicitudes es del 1 al 30 de septiembre. El plazo de presentación de solicitudes será improrrogable.

4.2. Las solicitudes sólo podrán presentarse por alguna de estas dos vías:

- Sede Electrónica municipal, mediante el trámite telemático específico que, con tal fin, se ofrecerá en dicha sede, denominado “Solicitud de subvención para campamentos en internado en euskera”.
- Oficinas de registro municipal: oficinas del Ayuntamiento en Berrioplano y Oficina de Atención al Público en Artica.

5. DOCUMENTOS E INFORMACIÓN QUE DEBEN ACOMPAÑAR A LA SOLICITUD.

5.1. Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación e información:

a. Fotocopia del DNI de la persona solicitante (madre, padre o tutor-a legal del menor que ha acudido al campamento).
b. Certificado de escolarización del centro en el que estudia el menor donde constarán el nombre del centro y el modelo lingüístico.
c. Certificado de la entidad organizadora del campamento en el que se detallarán las condiciones del mismo –tratamiento dado al euskara y objetivos lingüísticos, fechas de duración, folleto o programa de las actividades, precio– así como un certificado de asistencia.
d. Recibo del pago de la matrícula del campamento (expedido por la entidad bancaria) en el que constará pagado el 100% de la cuota.

kanpoko egonaldietan parte hartzeagatik sortutako gastuak.

3.2. Jarduera murgiltze linguistikoa izateko helburuarekin bat, bakarrik lagunduko dira iraupen zehatzeko kanpaldiak:

- Arau orokor gisa, udalekuak 5 egun (4 gau) baino gehiago eta 15 egun (14 gau) baino gutxiago iraun beharko du
- Lehen Hezkuntzako 1. eta 2. mailako haurren kasuan, adin horretan etxetik kanpo lo egiteak ekartzen ahal duen esfortzua kontuan harturik, 4 egunetatik (3 gau) gorako udalekuak izan litezke.

3.3. Udalekuak udako oporraldian gauzatuko dira (ekainaren 20tik irailaren 10era).

3.4. Haur/gazte bakoitzak udaleku bakarrarengatik jaso ahalko du diru-laguntza.

4. ESKABIDEAK AURKEZTEKO EPEA ETA LEKUA.

4.1. Eskabideak aurkezteko epea: irailaren 1etik 30ra. Eskabideak aurkezteko epea luzaezina izanen da.

4.2. Eskabideak bi bide hauetako bat erabiliz bakarrik aurkeztu ahal izanen dira:

- Udal Egoitza Elektronikoa, egoitza horretan eskainiko den “Euskarazko barnetegi formatuko kanpalekuetarako diru-laguntza eskaera” izeneko izapide telematiko zehatza erabiliz.
- Udal erregistroaren bulegoak: Udaletxeko bulegoa Berriobeitin eta Herritarrentzako Arretagunea Artikan.

5. ESKABIDEAREKIN BATERA AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ETA INFORMAZIOA.

5.1. Eskabidearekin batera ondoren aipatzen diren agiriak eta informazioa aurkeztu beharko dira:

a. Eskatzailearen guraso baten edo legez ordezkatzen duen tutore baten Nortasun Agiriaren fotokopia.
b. Adinez txikia eskolatuta dagoen ikastetxearen eskolatze-agiria, non ikastetxearen izena eta hizkuntza eredua zein den agertzen diren.
c. Udalekua antolatzen duen entitateak izenpeturiko dokumentua, non hari buruzko baldintzak –euskarari emandako tratamendua eta helburu linguistikoak, iraupen datak, jardueren egitaraua edo liburuxka, prezioa– eta asistentzia egiaztagiria azaldu behar diren.
d. Udalekuaren matrikularen ordainagiria (banketxeak egindakoa) non kostuaren %100 ordainduta agertuko den.

e. Fotocopia de la primera hoja de la libreta bancaria en la que se desea que se ingrese el importe de la ayuda económica (el solicitante estará entre los titulares).

f. Declaración de la Renta de la Unidad Convivencial del último año fiscal. En el caso de que los progenitores estén separados, certificado de monoparentalidad, sentencia de divorcio o acuerdo de parentalidad en el caso de tener la custodia del/a menor. En caso de custodia compartida deberá presentarse la declaración de la renta de ambos progenitores.

5.2. El Ayuntamiento puede requerir que en un plazo máximo de 10 días se subsanen los defectos o los requisitos de documentación.

5.3. El Ayuntamiento podrá requerir la documentación complementaria que juzgue necesaria para poder evaluar adecuadamente las solicitudes y controlar que las condiciones recogidas en estas bases para la concesión de la ayuda se cumplen efectivamente.

5.4. El Ayuntamiento podrá pedir a las familias beneficiarias que cumplimenten un cuestionario para evaluar el campamento objeto de la ayuda. Las familias beneficiarias se comprometen a cumplimentar y entregar el formulario en el plazo que se les indique.

6. CUANTÍA DE LAS AYUDAS.

6.1. El cálculo de la cuantía de la subvención se hará siguiendo el procedimiento marcado en la ordenanza municipal reguladora de las subvenciones a unidades familiares, tomando como base la declaración de la renta familiar (Ordenanza reguladora de las subvenciones para actividades culturales, educativas, deportivas y de otro tipo).

La cuantía a recibir será la indicada en la siguiente tabla.

TRAMOS DE RENTA PER CÁPITA		
Desde	***A***	***Subvención***
Mayor de	18.000,01 €	20%
15.000,01 €	18.000,00 €	25%
11.000,01 €	15.000,00 €	35%
8.000,01 €	11.000,00 €	45%
5.500,01 €	8.000,00 €	60%
Menor o igual a	5.500,00 €	70%

6.2. Cada solicitante podrá recibir una ayuda máxima de 180 euros.

6.3. En el supuesto de que el importe total de las ayudas supere la consignación económica reservada para la convocatoria en los presupuestos municipales, se

e. Diru-laguntza jasotzeko erabili nahi den banku-libretako lehen orriaren fotokopia (eskatzailea titularren artean egonen da).

f. Azken urte fiskaleko bizikidetza-unitatearen errenta-aitorpena. Gurasoak bananduta badaude, guraso bakarra izatearen ziurtagiria, dibortzio-epaia; adingabearen zaintza izanez gero edo gurasotasun-akordioa. Haurraren zaintza partekatua dutenen kasuan, bi gurasoen errenta-aitorpena aurkeztu beharko da.

5.2. Udalak eska dezake 10 eguneko gehieneko epean akatsak edo dokumentazio-eskakizunak zuzentzea.

5.3. Udalak eskatu ahalko du beharrezkotzat jotzen dituen bestelako agiriak eskaerak egoki ebaluatzeko eta laguntza emateko oinarri hauetan jasotako baldintzak egiazki betetzen direla ziurtatzeko.

5.4. Udalak eskatu ahalko die familia onuradunei diruz lagundutako udalekua baloratzeko galdetegia betetzeko. Familia onuradunek galdetegia esanen zaien epean betetzeko konpromisoa hartuko dute.

6. DIRULAGUNTZEN ZENBATEKOA.

6.1. Diru-laguntzen kopuruaren kalkulua familia errentan oinarrituko da, familia unitateen diru-laguntzak arautzen duen udal ordenantzaren arabera (Kultura, Hezkuntza, Kirol eta bestelako jardueretarako diru-laguntzak arautzen dituen ordenantza).

Jasoko den kopurua, ondorengo taularen arabera kalkulatuko da:

PER CAPITA ERRENTAREN TARTEAK		
Zenbateko honetatik	***hona***	***Laguntza***
Hau baino handiagoa	18.000,01 €	%20
15.000,01 €	18.000,00 €	%25
11.000,01 €	15.000,00 €	%35
8.000,01 €	11.000,00 €	%45
5.500,01 €	8.000,00 €	%60
Berdina edo txikiagoa	5.500,00 €	%70

6.2. Eskatzaile bakoitzak gehienez 180 euro jasoko ditu.

6.3. Dirulaguntzen zenbateko osoa udal aurrekontuek deialdian erabiltzeko gordetako diru-kopurua baino handiagoa bada, hainbanaketa

FIRMADO POR
La Secretaria de Berrioplano / Berriobeitiko Idazkaria
Ruth Alcala Tuñon
01/07/2026

procederá al prorrateo entre las personas beneficiarias de la convocatoria que cumplan los requisitos establecidos.

7. ESTUDIO Y RESOLUCIÓN DE SOLICITUDES.

7.1. Las solicitudes presentadas serán valoradas por el Servicio de Euskera, quien realizará de oficio cuantas actuaciones estime necesarias para la determinación, conocimiento y comprobación de los datos en virtud de los cuales debe formularse la propuesta de resolución.

7.2. En caso de que el beneficiario resulte con deudas tributarias con el Ayuntamiento, se le otorgará un plazo de 10 días hábiles, desde la notificación, a fin de que pueda ponerse al corriente de las mismas. En caso de no hacerlo se denegará la beca.

7.3. La concesión de subvenciones se realizará por acuerdo de Junta de Gobierno Local.

7.4. La resolución será notificada a los solicitantes según lo establecido en la Ley 39/2015 de Procedimiento Administrativo Común.

7.5. Una vez resuelta la convocatoria, y habiendo abonado las cantidades a las personas beneficiarias, si posteriormente se certifica la existencia de solicitudes no atendidas en plazo y forma, y este hecho es achacable a un error de la Administración, el órgano competente, en virtud del artículo 109.2 de la Ley 39/2015 del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, procederá a resolver dichas solicitudes en el plazo de un mes desde la puesta en conocimiento de dicha situación. Si la resolución fuese favorable para la persona solicitante, la fuente de financiación de la cantidad a abonar será la bolsa de vinculación a la que pertenezca la aplicación presupuestaria 1-3350-48002. En tal supuesto, el cálculo de la subvención correspondiente a la persona afectada se calcularía bajo las mismas condiciones que las anteriores subvenciones otorgadas.

8. PROTECCIÓN DE DATOS.

En cumplimiento con la Ley de Protección de Datos, se hace saber a la interesada / al interesado que sus datos personales se conservarán en los archivos del Ayuntamiento para gestionar los servicios solicitados y para cumplir con las funciones propias de esta administración. Salvo que la persona interesada no indique lo contrario, los datos se pueden conservar sin plazo establecido.

Mediante la aprobación de este documento por parte de la persona solicitante, se entiende que acepta y da permiso para tratar y comunicar sus datos dentro de los objetivos mencionados. La persona solicitante puede

eginen da eskatutako baldintzak betetzen dituzten pertsona onuradunen artean.

7. ESKABIDEEN AZTERKETA ETA EBAZPENA.

7.1. Aurkeztutako eskabideak Euskara Zerbitzuak baloratuko ditu eta, ebazpen proposamena egiteko, ofizioz burutu ahalko ditu datuak zehazteko, ezagutzeko eta egiaztatzeko beharrezkoak estimatzen dituen jardunbideak.

7.2. Udalak dirulaguntza ukatuko die Berriobeitiko Udalaren tributu-zorrak dauzkaten pertsonei. Onuradunak Udalarekin zerga-zorrak baditu, jakinarazpena jaso eta 10 egun balioduneko epea emanen zaio haiek egunean jar ditzan. Hala egin ezean beka ukatuko da.

7.3. Diru-laguntzak Tokiko Gobernu Batzordearen akordioaren bidez aginduko dira.

7.4. Ebazpena jakinaraziko zaie eskatzaileei, Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 2015/39 Legeak ezarritakoari jarraiki..

7.5. Dealdia ebatzi ondoren, eta onuradunei dagozkienak ordaindu ondoren, epe eta modu egokian aurkezturiko eskaerak daudela egiaztatzen bada, eta hori Administrazioaren akats bati egozten ahal bazaio, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkideari buruzko 39/2015 Legearen 109.2 artikuluari jarraiki, egoera horren berri ematen denetik hasita hilabeteko epean, organo eskudunak ebatziko ditu eskabideak. Ebazpena eskatzailearentzat aldekoa bada, ordaindu beharreko zenbatekoa finantzatzeko iturria 1-3350-48002 aurrekontu-sailaren lotura-poltsa izanen da. Kasu horretan, eragindako pertsonari dagokion diru-laguntzaren kalkulua, aurretik emandako diru-laguntzen baldintza beretan kalkulatuko da.

8. DATUEN BABESA.

Datu Pertsonalak Babesteko Arautegia beterik, eskatzaileari jakinarazi nahi zaio bere datu pertsonalak Berriobeitiko Udalaren fitxategietan jasoko direla eskatutako zerbitzuak kudeatzeko eta administrazio honen berezko eginkizun legalak burutzeko. Interesdunak kontrakorik adierazten ez badu, datuak epe zehatzik gabe kontserbatuta izaten ahal dira.

Dokumentu hau onartzeak erran nahi du eskatzaileak onespena eta baimen zehatza ematen duela, adierazitako helburuen baitan, bere datuak tratatzeko eta komunikatzeko. Bere esku dago sarbide, zuzenketa, ezeztapen eta aurkaritza eskubideak

FIRMADO POR
La Secretaria de Berrioplano / Berriobeitiko Idazkaria
Ruth Alcala Tuñon
01/07/2026

ejercer los derechos de acceso, de corrección, de anulación y de oposición. Asimismo, puede negar en cualquier momento el permiso dado o incluso hacer cualquier demanda acerca de este tema. Para ello, tiene que recurrir al Responsable del Tratamiento a esta dirección: Ayuntamiento de Berrioplano, plaza del Ayuntamiento 1, 31195 Berrioplano (Nafarroa) o por medio de este correo electrónico: euskara@berriobeiti.eus. Si la persona solicitante no está de acuerdo con el motivo de la petición o si quiere poner una reclamación, puede recurrir al mando de control competente, en este caso, la Oficina de Protección de Datos (www.agpd.es).

erabiltzea. Era berean, emandako baimena edonoiz ezeztatzen ahal du, baita gai honi buruzko bertze eskariren bat egin ere. Horretarako Tratamenduaren Erantzulearengana jo beharko du, helbide honetara: Berriobeitiko Udala, Udaletxe plaza 1, 31195 Berriobeiti (Nafarroa) edo posta elektroniko honen bitartez: euskara@berriobeiti.eus. Eskatzaileak, eskariari emandako erabakiarekin ados ez badago edo erreklamazio bat jarri nahi badu, kontrol aginte eskudunera jotzen ahal du, kasu honetan, Datuak Babesteko Bulegoa (www.agpd.es).

9. NORMAS SUPLETORIAS.

Para todo lo no previsto en esta convocatoria, se aplicará lo dispuesto en la Ordenanza Reguladora de las Subvenciones a la Ciudadanía del Ayuntamiento de Berrioplano, la Ley Foral 6/1990, del 2 de julio, de la Administración y la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, de subvenciones.

9. ARAU OSAGARRIAK.

Deialdi honetan aurreikusi ez den guztirako, ondorengo hauetan ezarritakoa aplikatuko da: Berriobeitiko Herritarrendako dirulaguntzak arautzen dituen udal ordenantzan, Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legean eta Dirulaguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean.

10. RECURSOS.

Contra estas bases y las resoluciones administrativas que se adopten en ejecución de las mismas podrán interponerse, potestativamente, los siguientes recursos:

a) Recurso de reposición ante el mismo órgano autor del acto, con carácter potestativo, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente a la notificación de la presente resolución (artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas).

b) Recurso de alzada ante el Tribunal Administrativo de Navarra, con carácter potestativo, en el plazo de un mes contado a partir del día siguiente a la notificación de la presente resolución (artículo 333 y siguientes de la Ley Foral 6/1990, de 2 de julio, de la Administración Local de Navarra).

c) Recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-administrativo, en el plazo de dos meses contados desde la notificación de la presente resolución (artículos 8, 10 y 46 de la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-administrativa).

10. HELEGITEAK.

Oinarri hauen eta horiek betearazteko har daitezkeen administrazio-ebazpenen kontra, ondoko errekurtsoak paratzen ahalko dira, aukeran:

a) Berraztertzeko helegitea erabakia hartu duen organoari zuzendua, hautara, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta biharamunetik hasita (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluak).

b) Gora jotzeko helegitea, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hautara, hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta biharamunetik hasita (Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen 333. artikulua eta hurrengoak).

c) Administrazioarekiko auzi-helegitea, Administrazioarekiko Auzien Epaitegiari zuzendua, bi hilabeteko epean, ebazpen hau jakinarazi eta biharamunetik hasita (Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legearen 8, 10 eta 46. artikuluak.).

DOCUMENTO FIRMADO ELECTRÓNICAMENTE

La Secretaria

ELEKTRONIKOKI SINATUTAKO DOKUMENTUA

Idazkaria